



20% araszállítás Vegyztisztításnál és ruhafestésnél.

Kelmefestő, „Kristály” vegyszer- és gőzmosszár CLUJ.

Petroşeni és Lupeni-ben képviseli:
S. Gárdos Párizsi áruháza.

gozott januárius havában. Áprilisban már 78 000 fontra csökkent le a haszna, májusra pedig 31 000 font sterling volt – vesztéséig. Tavaly, májusban 38 000 font volt a miután bányászok száma. Ezülszerint 300 000 bányász részesül a munkálatok segélyében és 500 a becscsott bányák számára. Az ipar a csőd szélén van és a problémát nem oldoták meg azaz, hogy a közszámbányászok száráját elhárították, azaz hogy a bányászok által kiderítve voltak le a megmondjuk, hogy az ipar az a kereseti ág, amely népességünk tizedrészeként biztosítja a megélhetést, akár a mai helyzei csak annyit nyugtatolnának mutatókhoz. Késztelenek, hogy a szénmezők szervezete nem megfelelő. Régi pártól van itt szó amely ősszel vissza kára, a szén feljött, 1914 óta hívja volt a valószínűs vereség ősszintű szerének Nagybritannia helyzete ebben a tekintetben ártatlan volt. A francia szén nem volt elég a franciák szükségletének kielégítésére; a német kőszén messze bányászata a természet, az amerikai szén számos oknál fogva nem lehet vetélytársa az angolnak.

Össze kell hasonlítani a bányaürelő brit szénkivitel számadatait a háború utániak, hogy ismeretünkön legyen, milyen hírtelen volt ennek az iparunknak a hanyatlása és hogy a háború után látni legyen az ut, amely romlásra lett tart. A háború előtt, 1913-ban az exportált kőszén mennyisége 734 millió tonna volt; ennek azesztendőnek június havában pedig 43,7 millió tonna. Mikor az iparra rossz idő köszöntött a bányatulajdonosok és a bányások közötti viszony kára, az első és egyetlen mentőszó, a melyhez a bányatulajdonosok feljöttak, a munkabérek kifizérése volt. A munkabéreknek így kellett a kárakoskodni. A háború előtt történt ez és 1912-ben amikor sztrájk lett a következe. 1921-ben ugyanannak az okai fogva újabb sztrájk tört ki és hónapok elhúzódtak. A bányatulajdonosok azonban mindig meg nem győző árakat, hogy ősszebb kell húzódnok, hogy fokozzon kell üzemi természet és hogy mindent el kell követni annak érdekében, hogy olcsóbban tudjanak produkálni. Ha mostani bajoknak meglesz az a hatása, hogy új szervezkedésre kényszerít az ipari, akkor, minden rendbe kerülhet.

Ne menjen el

né mulatságra, mert a „Zsilvölgyi Napló” táncelőadása szeptember 12-én este az „Apollo” mozgó terében, minden vágytelni fog.

A Király születése napja.

Az elmúlt hétfőn Augusztus 24-én ünnepléssel meg az egész ország Hohenzollern-Sigmaringen Ferdinándnak Nagymamája királyának hatadik születésnapját. Az ünnepi alkalommal az egész Zsilvölgyben az összes templomban haladó isteni tiszteletet tartottak, amelyben Petroşeni-ben Duma I. lelkész celebrált. Részt vettek az ünnepségen a katonaságon kívül Winklerheim I. vezérigazgató valamint a hatóságok összes fejei.

A petroşeni r. kath. pöl. fiúiskola igazgatóságától

ÉRTESÍTÉS.

A petroşeni róm. kath. polgári fiúiskolában a beíratások a következő időben lesznek:
Szeptember 2-án (szerda) d. e. 8–12 és 3–6-ig az i.
3-án (csütörtök) d. e. 8–12 és 3–6-ig az i.
4-én (péntek) d. e. 8–12 és 3–6-ig az i.
5-én (szombat) d. e. 8–12 és 3–6-ig az i. osztályba.

Az iskolában nem róm. kath. vallású tanulók is beíratkoznak.

Az i. osztályba való beíratkozáshoz szükséges: (előző évi állami, cs. vagy nyelvi vizsga), (második) elemi írás. IV. oszt. bizonyítvány (harmadszor) eseeleg utasítási igazolvány; a felsőbb osztályokba, az előző osztályban kapott értesítő.

A beíratás végett a tanulók személyesen szülei kíséretében tartoznak megjelenni, különben nem írják be őket.

A beíratás alkalmával 100 lei felvételi díj fizetendő, mely a 700 lei évi tandíj részleteként is fizethető, illetőleg a bányatársulánál alkalmazott szülők fizetéséből 10 havi részletben is levonható. A szegényesorsú jó tanulók tandíjkezesiményben részesülhetnek, azonkívül ingyen tankönyvekkel is kaphatnak kölcsön az iskolától.

A javítóvizsgálatok szeptember 24-én, (csütörtök) reggel 8 órakor kezdődnek. A javítóvizsgálatra utasított tanulók csak szeptember 25-én irathozhatnak be.

Az iskola évi megnyitása és a tanítás megkezdése szeptember 20-án reggel 8 órakor lesz.

Különben bármely iskolai ügyben készséggel ad felvilágosítást a polgáriiskola igazgatósága.

Kié lesz a munkáskaszinó?

Ismeretes do'og, hogy a Petroşeni szénbánya párt felvett a munkásokra, hogy az összes dolgozókról észre a társulat helyiségében munkáskaszinó fog felállítani, amely helyettesíteni fogja az eddig annyit nélkülözött kulturának és szór. közözhelyeknek a kalmis helyiségeit. Ez a nagyszabású terv az idén valóban megvalósul.

A munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy a kaszinó a fűrdővel együtt valószínűleg szeptember második felében több miniszter és a munkásság jelenlétében fogja megnyitni. A kaszinóra vonatkozólag több oldalról olyan kijelentések hangzottak el, miktha nem a munkásság lenne a kaszinó, hanem a tisztviselők.

Tudóstörténeti erremvokozón felkérte Winklerheim János bányatanácsos vezérigazgató urat, aki minden körbészé ellenére kijelentette, hogy a kaszinó *hiadról fog működni és a tisztaság és szépség elgátolás feltételével az új hivatala teljesíteni.*

A kaszinóban jelenként mozi-feladás lesz, amelynek a belpoli díja olyan alacsony lesz, hogy minden munkás részt vehet rajta.

A kaszinó vezetését egyébként gyönyörű burokkal van berendezve és a tisztaság és szépség dolgát az egész bejelöl. A színház terén szintén versenyezhetne akarmelyik más hasonló színházak termével.

Ki a legzsebb nő

Petroşeni-ben: Ezt mindig tudni a „Zsilvölgyi Napló” szeptember 12-én tartandó mulatságon, ahol a szépségverseny győztesét személyesen fogja megjelni.

Megjelent a Bicsérdázmus legújabb száma

Az élet átalakító tanavalói oly rövid idő alatt világossá tette. Bicsérdás ezne lavi folyóiratának legújabb száma megjelent. A tartalmát és gazdag illusztrációját legújabb számból vesszük az alábbi érhány figyelemre méltó söt:

Az Akaratot, az Életet, az Erőt és Léhrmórtól hirdetőket. Tévélgyó embertörlemek, írások, öregek vegyesen. Az akaratot figyelemmel akarunk megismékedni benneteket, hogy a léteketben lakozó ellenségeiteket legyőzhessétek, tévéveléteit önmagatokon győzelmet arassatok és a győzelem után elindulhassatok azon az úton, amely a boldogsághoz vezet.

És nem olyan boldogsághoz, amelyet ma még egy nyakig jól lakás vagy primitív szennyis kis örömek, egy-nyör, lokmörölés mérték.

Ez az egyszálított az akaratot és a salakoktól megfirtulást lelkük boldogsága.

Emberek, megmutatjuk az utat; követhettek. Aki ellentmond, azt kisérelje és jeluszítja az idő. Illetve elpusztítják a ma társadalmának institúciói. A férfi, amelynek tudásával, vagy emberével s u. gondolkodásával együtt az emberiség nyavalyog. Elpusztítja a lelki és testi hasznát, amelyből szabadulni nem akar de benne által módjára henger, buzik és mérgholhat.

Éljének az új utra mind azok, akik lelik, tesik leg szívesebben. Aki elvesztve hitüket szerencsétlenek válnak. Akiért végigért, az élet s érzék, hogy a mai világunk nincs lefogósságára mert a Gázsgátó a Vadsgátó, s a nagy MINDENSÉG törvényének tiprást tüzte ki élet célul és ezért szerencsétlen. Mert itt, ott a nyárs-polgári megelégedés és jólét csak felszín. Alatta mind a szenvedés.

Ezek keresésk az istent, az Akarat az Éleket Istent. Önmagukban. És győzni fognak. Megtallják az Életet, amelyért éltek érdemes! Eöten Eugen.

Sosem halunk meg,

ha a „Zsilvölgyi Napló” szeptember 12-én tartandó mulatságon résztvevünk.

Mágnasvirtus – vagy középeurópa legnagyobb szégyene.

Budapesti jelentik, hogy az ottani egyik újságban báró Jellitsch egy királyiás alkalmával 30 millió koronát vesztett el. A fiatal mágnás csemege aztan mint, akinak van mielőt reinget egy hold birtoka közlül kértő ádott annak, aki elnyerte tőle és aligazolt egyet-Ángyátba hogy valamelyik földűben kipihené áradat.

Szegény Budapest. Ott minden második ember tudóvesztésen pusztul el, mert nem tudnak a pénz hiányában megfelelő ártápközösség juttatni és a Gerliczy báró ur elment 30 millió koronát.

Beszérgo, hogy a királyiás meg nem buntelt legálább is úgy mint a rablókijátsóságot.

Soha többet

nem lesz alkalom olyan jól mutatni mint a „Zsilvölgyi Napló” szeptember 12-én az „Apollo” mozgó terében megtartandó táncelőadást.

Egy pár lack nőt fél cipő ingyen

a legegyszerűbb és legzsebb letezés szerint válassza a „Zsilvölgyi Napló” táncelőadása a szépségverseny 1. sz. győztesének.

Szerkesztő Ur irjameg,

hogy a petroşeni parkba legalább még vagy száz padot csináltassanak illetékesek.

Hogy azokat a sófürdőket, akik gyorsan hajtanak a főútnak és elgázolnak valakit zárják be egy fűzárka az elgázolt holttestet egy szobába.

Hogy vajon ebben az évben lesz-e sportmérkőzésük?

Hogy ez a vendég, aki nem akar fizetni a kiszolgálás után mikor hokoz vissza a pénzemet?

Hogy miért rakja be egy lény és egy fű a park egyik padját a síru boka közé?

Hogy ha eljött bejárják a parkot, kik ülnék még mindig a park áru padján?

Hogy miért eszünk még mindig keserű egységes lisztből kenyereket?

Tisztelet illetékes hatóság!

A mai szék keresetek következtében, annyira lesgyengédett munkástartásadalmunk egyik tagja kénytelen vagyok ezutal felhívni az Önök figyelmét, egy igen hiánytalan és a munkásságra igen káros állapot.

És egyben védelmet is kért az ártadrágias ellen amiről több időben igen vesztémet szenvedtem ott a vulkáni piacon. U. I. azt mindenképp tudja, hogy a Rétgát termelő gazdái, mindennap szállítanak a Zsilvölgybe saját termelés zöldség és gyümölcsöket, annyit, hogy az ának meglehetősen jutányosok. A mi termelészetünk piaci árúknak igen kezdett lájni. Es így gondolnak egyet, szeszbeszédet és a mint egy kősti bármely a piactér beér, rókion ok veszik meg. Persze a gazda adja, mert hamarabb háza mellett és vámost se kell fizessen, mert rendszeren az üzlet előtt a kora reggel lesz ilyen forrónak helyonyolva. És az áru a kocsiról, a tőzrakók kocsra vánszoló. Pl. egy kilo márt 2–3 Leírát ad el a gazda, és reggel ugyan az az alma a kofánál d. klonként 8–10 Lei. És ha e hallatán drágaság az a kofa felől érdeklődik a jámbor éhes vásárló, akkor pirulás nék kell vágnia rá a szálló ingre, („hogy drága a vona”).

Tisztelet hatóság! urak!

Valamiképpen találjanak módot rá, hogy ez a reánk nézve serelem állapot megszűnjön.

Az én módzserem a testgyakorlások rejlik. Egy tánc, egy kábító fordulat többet ér, mint a sok posványt ütés, Jöjjen el a „Zsilvölgyi Napló” szeptember 12-én tartandó táncmulatságra és a reggeli tartó tánc után bizonyára ide és rugókony lesz a teste.

A „Zsilvölgyi Napló”

minden rágalom és gúncoskodás ellenére is szállardán és becsületesen halad az igazság tiszta önzellen útján. Azok, akik sárral és mocskokkal próbálják bekennni tiszta mocskokatlan szálától ezek maguk is belátják az igazság elvét, mely a tudatosságunka céltalanságot.

Az olvasónk százai, akik minden nehézdőben becsületet embert hittel felsorakoztak a Zsilvölgyi Napló megvédésére bizonyították azt, hogy a Zsilvölgyben annyit egy nagygyar és munkásság melóian kell, hogy rugaszkodjék az igazság és a becsületesség örgánatához.

Ez a jóakarát és támogatás b. n. miniket is megerősített. A lelkinémet ártóssabb tette és érezni, hogy most meg melegebben és odaadobban dobog a szívünk nyelvünk és fájunk, valamint embert igazságunk megvédésért.

Ha nem is vonyunk nagy nemzetközi harsonkóhoz hasonló orgánám, de a mikor a sors vagy bármely veszedélem fájunkat és igazságát az emberiségnek fenyegetné, akkor megalkuvást nem ismerve mindenki ott láthat minket az igazságról harcolók oldalán.

Programunk az egész emberiség becsületestestvér békéje. Minket nem választanak el az embertől semmiféle országhatárok. Fajunkat sohasem tagadtuk meg, de az embert sem, amely teremtetett, hogy testvér legyen a földön.

Testvéri hittel és az igazságról küzdő érelemmel kitértük olvasónkat, hogy ezt a támogatást nyújtsák és adják meg a jövőben is és mi minden időben elsőb leszünk, akik harcba szállunk a sokat szenvedett embertársainkért.

A „Zsilvölgyi Napló” szerkesztője és kiadója.

Szeptember 12-én ???

Judi Cultural (volt Fehér) udvar **HEITEREMIL** Fényképészeti műhelyben Petroşeni-ben.
Művészfénykép felvételek csütörtök kivételével mindennap. Ugyanott bármikor fénykép nagytitások- és festések is készülnek.

Varrógépek, kerékpárok, fenyképezőgépek és cikkek gyári áron kaphatók az

Electra

vilamos világítási telefon és jelző-csőngő berendezési vállalatnál

Petroşeni
Strada Regale Ferdinand.
(Bányagőgyeztető mellett)

Mielőtt lakását festetné, tekintse meg

Schwarz Vilmos

szobafestő és mázoló

cég mintakönyvét

A legújabb és legmodernebb minták szerinti elsőrangú munkák.

Weszthofi Zorka halálára.

Szerkesztőségünk megrendülése és fájdalommal regisztrál egy halálesetet; Weszthofi Zorka meghalt. Megölte a tudóvész, melynek bacillusai orozva támadtak meg egy viruló leányéletet. Ezelőtt egy évvel amidőn meg segített lehet volna rajta kerüli a budapesti szanatórium, ahol állapotát végezték és állandóan szorított. A szanatórium leteleitlen gyógyulását minden végig próbált rajta s utólagja a tudatlan tapasztalásról vezéreltével később mászkálták be tudójába azután meg hazaküldték. Ez a műleti beavatkozás, amelyet **erdélyi orvostudományok** és **elcsesztett** pestisétellel egy versenyzőnek s átvett urileányának, aki ragadozóvá, az elvezet má hába próbálkozott meg más után egészse lenni. Keddén délután kilelték helyét. Fogadja a melyen lesújtott család részvétele Szerkesztőségünknek, amely mely szomorúságát és tudomást egy leteleitlen kedves ismerős haláláról.

Hírek.

Miért szépek a dának nők?

Mert testüket ritmikus táncelőzésekkel fejlesztik napról napra. Ha részt vesz a „Zalabírói hóp” táncelőzést egy versenyzővel az összes világnári szép dának leányokká és asszonyokká.

Miénak a láthatáron. Szemét és piszoknak tulajdonsága, hogy mindenben hozzátapad. Bicsérdő hála tanaival kapcsolatban is egy egész sor személet és piszkot kellett elcsipernitni az utolsó Éme szemét és ápirokat, mely egy szemét gősselőni igyeket legjobbosabb aljas kis egyéni indokból fakadt. Valami helyesit későbbi ment. Valaki úgy látszik jó alkalmat gondol s utazni önjö a közönség szobáre, mert amint az Erdély. Thunpáon olvassuk bekönné, rálik, hogy „Erdély” a tanítást kapcsolatban egy tudomást yos” () könyv hagyja el a saját és hallo, hallo megdőlő a bicsérdő-tanokát. A nagy természet törvényeit akarja Aradon valaki megdőlő, emberek Azán rit egy könyvet. Mert bicsérdő nevével ma meg jól vissza lehet éni. Hat várjuk ezt az újabb s hírtapít szemsélességgel bekönné piszkot. Lével is fogunk végezni. Kurtán és furszan.

A szakcsereviseleti által rendezett mulatság alkalmával felléptek: Zuberecz és társai 130 lel, Gözél János, Bázai Ferenc 100-100 lel, Hens Ferenc V. F. 50-50 lel, Bára György, B. Péter, Póh Mihály, Opies Rárol, Marosi Sándor, Müller István, Biro János, Silai Alexandru, Luka Páml, Iancs Tamas 40-40 lel, Velter Frits, Szabados, Nagy Ferenc, Zúrka Alexandru 30-30 lel, Nyulas Atán, Székely István, Bázai Székely Illyés, Szeklinár Alexandru, M. Parizsu, Delján János, Bodo János, Babai József, N. N. Land Vilmos, Vinitor József, Bucuregean György, Onigor József, David András, Viter Sándor, Szakacs Károly, P. N. V. Mes Mátyás, Magos György, Kaguran Ambrus, Öst-rach Atán 20-20 lel, Bokován János, Mátyás József, Császár György, Székely Lajos, I. Péter József, Kárák Élek, Kárák István 10-10 lel, Krisz György 5 lel, mely összgerét ezután moni köszönetet a Rendezőség.

Petrilián Gáspár a gyorshalás. E hó 22-én Petrilián G. M. S. L. szami kocsija elgázoltot Imig, Imig és Imig a kiscsényén. A periat tudósított az áltani követelmény nyomására szintén sürgeti a hasátságok beavatkozását az imár halászi veszedelmé fajult gyorshalások ellen.

Az APOLLO mozgóban, szombaton és vasárnap Párizs az ezer bűnök városa. 12 felvonásban egyszerű lejátsza. Gyönyörű dívatrével és a nagyváros minden látványosságát magába foglalja ez a film.

A mezőgazdasági kamarai választások az egész országban Augusztus 25-én folytak le Városunkban ígygyoztak meg a szavazók: Nacionalistápt: 370, Liberálisápt 335, Áveresem 16. Megjegyzés, hogy a magyarság a megyében a Nacionalistápartul szavazott.

Az állami munkaközvetítő hivatal újítan munkát kaphatnak azonnal: 3 lakos, 1 tisztviselő, 1 ács, 1 házi munkás. Ezeküvül előnyezett szénbányánál tronszben 120 napászm. Bálban 64 lakos és mechanikus. Helyben 1 kályhás írás, 5 szobafestő és 1 bádós. A munkaközvetítő hivatal felkéri az illetékeseket, azokat is, akik munkát keresnek és azokat is, akik munkát keresnek, hogy forduljanak bizalommal a lentí íróházhoz Követésigényes.

Helyreigazítás. A petroşeni izraeli hitközség főrabbi, Müller aról értesít bened íkot, hogy nem azonos azokkal a rabbival, akit az elmúlt héten a Turul cipő áruház előtt megakartak verni.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Olcsó kávépótlék

nem az, mely csak az árban látszólag olcsó. A minőség és kiadás-adják meg az áru értékét. — Ezen szempontokból — a valódi **Frank** „ot” már évtizedek óta előnyösen ismerik a világon mindenütt.

* a kávédarálóról.

Tánciskola

megnyitás. Zeiger József jövevő okleveles tánc-tanár szeptember elején kezd meg a legújabb táncokkal özi szerzőjét. A program gazdag műsorában benne vannak úgy a régi táncok mint a legújabb modern táncok mindegyike. A tanfolyam 3 hónapig tart. Tandíj 30 Lei. Beiratkozni lehet bármikor **Schmidt József** vendéglősnél Sr. A. Váicu (Régi Vághid utca) Kivánságú báráknak is külön órát ad:

Zeiger József
okl. táncár.

Eladó

livazzenben a **Malea** patak jobb partján a vasuti töltés híja mellett lévő

sarok telek 36 ezer Leiórt
Értekezni Rostás Lajos mondonyvezetőnél, Petroşeni, Str. Reg. Ferdinand No. 2.

20 év óta fenálló

üzlet a főútcán családi okok miatt azonnal eladó.

Megtudható Grósz Vilmos újságáruhádjában.

Saját érdekekben! Tekintse meg kirakatomb és győződjön meg olcsó árainról! **Menyász** üvegüzlet képhétrede és épület üvegüzlet állalat.

A „Kigyó” drogeriában kapható finom Khasná pudor Khasná szappan Khasná parfüm Tekintse meg hygienikus kirakatomat.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a Janzatelepen lévő volt Kakas-féle vendégelőt átvettem és azt elsőrangú kiszolgálás mellett tovább vezetem.

A n. é. közönség szíves partifogását kéri

SPATH vendégfog.

Bérbéad Szerban Birutorul-u. 2. sz. alatt egy kétszoba-konyhás lakás munkahelyiséggel.

Nincstöbbé piszkos kéz!

Ha **SIRAX** kézműsö homokszappant használ. Minden munkásnak nélkülözhetetlen.

Görbavon ur programja:

Pojkoltán kell az összes lapokat amelyik minket kritizálási melérel, mert ez az az én szajfőszabadságom.

Egy gyakorlati cipőragasztó és egy tűzőő valamint egy lu és egy léány tanulóknak felteveltek. **Albert Ferenc** cipő és fűtőőre készítő, petroşeni. Sr. A. Váicu (volt Régi Vághid u.) 2 szám. Ugyanott egy üztelhegyező kiadó.

Hittudatosító (Credinformációs) íródnak részére megbízható, pontos és precíz kontroll-velevező tudatosítókt sűrűs ajánlatát kérjük az ország minden részéből a szokásos írásbeli megállapodással a **Zeolod** tanító hiedudatosító iroda Grádes-Mare, Str. Jókai 17.

Varró és tanulóanyagok felvétele. Emma, mechanikai kotómézinél Petroşenben.

A Zeolod tanintézet Magyarország legrégibb, legismertebb és legnagyobb középiskola előkéző tanintézet. Tanulmányaitokban elmaradt tanulóktól való időt alati pótolásának melátszolását a **Zeolod** tanintézet révén. Egy év leforgása alatt négy osztályból is vizsgáztának a tanintézet tanítványai állami középiskolákban. A Zeolod tanintézet tanítványainak sikeres vizsgáztást teljes anyagi felelősséggel vállal. Levelelők kérdészközlőre készséggel ad felvilágosítást szívesseggel az „Erdélyi Elér” kiadóhivatala, Arad.

Saját érdeke mindenkinél tudomásul venni, hogy a **Bodnár Testvérek** (Petroşeni) a Parkkal szemben, „**Favorit**” elnevezésű alati fűtőhőtermelőgyárat létesítettek, ahol **Róffidai szabószuék** vezetés alatt a leggyorsabban készülő, a legköltségtetőbb igényekkel is kielégülő fűtőhőtermék készülnék. Kész fűtőhőtermék tartunk állandóan raktáron — valamint mertők utáni rendelésekkel vállalkunk — a rendelő által hozott anyagból vagy nálunk kiválasztott anyagból. Jól legyek meg, hogy mikor e cikket szűkület van **Bodnár Testvérek** Petroşeni „**Favorit**” fűtőhőtermelőgyárban mindenkor a legkezelebb, legjobbat és legolcsóbbat kaphatjuk — gyán árban, oké kézől.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy a Sr. A. Váicu (volt Régi Vághid u.) 2 szám alati kézmunka cipőüzletet, nyitottam Érdvárlak minden e szakmába és különféle Ortopéd cipők elkészítésére, valamint a legnyomabbon cipőktől a leggyorsabban és a legújabbasabban. Tisztelettel:

Albert Ferenc
cipő és fűtőhőre készítő Petroşeni.

Bekanntmachung.

Mit Anfang September 1. l. beginnt Gefertigter, in deutscher Sprache, neue Lehrcourse, in Gruppen mit 2, 3, 4 und höchstens 5 Schülern oder Schülerinnen.

Mich. Pelger

Hier sind auch Möbel für ein Zimmer zu haben.

SZERKESZTŐI ÜZENET.

Görbavon Simeon, Lupeni. Azt mindig tudtuk, hogy tehetségesen a tudásággal határos, az azt csak most tudtuk meg, hogy amig maga is fu a Brassói Lapok ellen a bojkottot szervezte, addig titokban mindennap megvette és elolvasta a Brassói Lapok minden példányát. Mindenesre figyei fel fogjuk és alkalmalfán ráterünk a „multa” is, kicsi simónka.

Várkonyi Mihály játszik szombaton és vasárnap a „**DIADAL**” című szenzációs drámában.

Az **Uránia** mozgóban.

Az „**UJ Géniusz**”, a művészet és irodalom komonsté viságán. Minden novellista íróalmat érők. Minden rése művész és a képei csodálattal. Szerkesztő: Franyó Zoltán.

10 könyv 100 leiórt a Grósz hírlap-áruhádban.

Keleti Sándor „Kék Könyve” az erdélyi könyvpiaci szenzációja. Kapható Grósz Vilmos hírlapáruhádban.

Varrógépek, kerékpárok, fényképezőgépek és cikkek gyári áron kaphatók az

Electra

vilamos világítási telefon és jelzőcsengő berendezési vállalatnál

Petroşeni
Strada Regale Ferdinand.
(Bányagőgyeztető mellett)

Mielőtt lakását festetné, tekintse meg

Schwarz Vilmos

szobafestő és mázoló

cég mintakönyvét

A legújabb és legmodernebb minták színtől elsőrangú munkák.

Wesztthofi Zorka halálára.

Szerkesztőségünk megrendüléssel és fájdalommal regisztrál egy halálesetet; Wesztthofi Zorka meghalt. Megölte a tudóvész, melynek bacillusai orozva támadtak meg egy viruló leányéletet. Ezelőtt egy évvel amidőn meg segített lehetne volna rajta kerüli a budapesti szanatóriumba, ahol állapotja végre teljesen és állandóan rendeződött. A szanatórium leteleitlen gyógyászati, minden végig próbált rajta s utólagja a tudatlan tapogatozásról vezérelteté késsel mászkálták be tudójába azután meg hazaküldték. Ez a műleti beavatkozás, amelyet *erdélyi orvosprofesszorok is élesen ellentélt* pestisétele egy versenyzéssel és szava urileányunk, aki ragadozóvá az életbe már hába próbálkozott meg más után egészse lenni. Keddén délután kihalté lehet. Fogadja a melyen lesújtott család részvételt Szerkesztőségünknek, amely mely szomorúságát és tudomást egy leteleitlen kedves ismerős haláláról.

Hírek.

Miért szépek a dának nők?

Mert testüket minden táncelőadások fejlesztik napról napra. Ha részt vesz a „Zöldbőgő hópók” táncelőadás egy versenyzéssel az összes világhírű szép dának leányokká és asszonyokká.

Miénak a láthatáron. Szemét és piszoknak tulajdonsága, hogy mindenben hoztatápol. Bicsérdő Béla tanavál kapcsolatban is egy egész sor személet és piszkot kellett elcsipernínek az uból. Éme szemét és ápirokat, mely egy szemét, gámsoloni igyekked legjobbosor alja is egyéni indokból fakadt. Valami helyes küszöbét megírt. Valaki úgy látszik jó alkalmat gondolt s utáni öhüt a közönség szobére, mert amint az Erdélyi, Tinnapóan olvassák bekönné, ráják, hogy „Jócskát a tanítást kapcsolatban egy tudomást” (!) könyv hagyja el a saját és hallo, hallo megdőlő a tisedyértanokait. A nagy természet törvényeit akarja Aradon valaki megdönteni, emberek Azán ir egy könyvet. Mert bicsérdő nevével ma meg jól vissza lehet emni. Hat várjuk ezt az újabb hírtapi személetséggel bekönné piszkot. Lével is fogunk végezni. Kurtán és furesán.

A szakszerkesztői által rendezett mulatság alkalmával felülkelték: Zuberecz és társai 130 lei, Gözél János, Bázal Ferenc 100—100 lei, Hene Ferenc V. I. 50—50 lei, Báza György, B. Péter, Fohi Mihály, Opies Karoly, Marosi Sándor, Müller István, Biro János, Silai Alexandru, Luka Pánfil, Icsen Tamás 40—40 lei, Welter Frits, Szabados, Nagy Ferenc, Zúrka Alexandru 30—30 lei, Nyulas Atán, Seier István, Bázal Székely Illyés, Szalimár Alexandru, M. Parizsu, Delján János, Bódó Lajos, Babai József, N. N. Land Vilmos, Vinitor József, Baczoretan György, Onjor József, David András, Vjser Sándor, Szakacs Karoly, Popa N. V. Mes Mátyás, Magos György, Kaguran Ambrus, Öst-rach Atán, 20—20 lei, Bokován Áverescu 10. Megjegyzés, hogy a magyarság a megyében a Nacionalistapárti szavazott.

Petrilián görög a gyorshajlás. F. hó 22-én Petrilián G. M. S. L. szomsz. kocsija eldőlött a Im-gy. helyén a kiscsúnyá. A perlat tudósított az áltani követelmény nyomására szintén sürgeti a hatóságok beavatkozását: az imár halászi védelemléme fajtult gyorshajások ellen.

Az APOLLO mozgóban, szombaton és vasárnap Párizs az ezer bűnök városa. 12 felvonásban egyszerű lejátsza. Gyönyörű dívatvétel és a nagyváros minden látványosságát magába foglalja ez a film.

A mezőgazdasági kamarai választások az egész országban Augusztus 25-én folytak le Városunkban ígygyoztak meg a szavazatok: Nacionalistapárti: 370, Liberálispart 335, Áverescu 10. Megjegyzés, hogy a magyarság a megyében a Nacionalistapárti szavazott.

Az állami munkaközelítő hivatal után munkái kaphatnak azonnal: 3 lakosai, 1 tisztviselő, 1 ács, 1 házi munkás. Ezeknekvii elhelyezés szénbányánál törszemben 120 napászmunka. Bábán 40 lakosai és mechanikus. Helyben 1 kályhas írás, 5 szobafestő és 1 bádógos. A munkaközelítő hivatal felkéri az illetékeseket, azokat is, akik munkái keresnek és azokat is, akik munkái keresnek, hogy forduljanak bizalommal a fenti irodához Követségi ügyes.

Melyreigazítás. A petroseniú izraelita hitközség (szabvány) Müller atót értesít megkelt, hogy nem azonos azokkal a rabbiakkal, akik elment hétéen a Turul cipő árulók előtt megakartak verni.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Olcsó kávépótlék

nem az, mely csak az árban látszólag olcsó, a minőség és kiadáság adják meg az áru értékét. — Ezen szempontokból — a valódi **Frank's** olcsó már évtizedek óta előnyösen ismerik a világon mindenütt.

* a kávédarálólval.

Tánciskola

megnyitás. Zeiger József jövevény okleveles tánc-tanár szeptember elején kezd meg a legújabb táncokkal órái szemináj. A program gazdag műsorában benne vannak úgy a régi táncok mint a legújabb modern táncok mindegyike. A tanfolyam 3 hónapig tart. **Tandij 30 Lei.** Beiratkozási lehet bármikor **Schmidt József** vendégelőnélni. Sr. A. Válcu (Régi Vágló utcá) Kivánságra bármikor is kilón órái ad:

Zeiger József
okl. tánc-tanár.

Eladó

livazbenben a **Malea** patak jobb partján a vasuti töltés híja mellett lévő

sarok telek 36 ezer Leiórt
Értekezni Rostás Lajos mozdonyvezetőnél, Petroşeni, Sr. Reg. Ferdinand No. 2.

20 év óta fenálló

üzlet a főtútcán családí okok miatt azonnal eladó.

Megtudható Grósz Vilmos újságáruhádjában.

Saját érdekekben! Tekintse meg kirakatomb és győződjön meg olcsó árainról! **Menyász** üvegüzlet képhétrezés és épület üvegüzleti állatjai.

A „Kigyó” drogeriában kapható finom **Khasnáa puder**
Khasnáa szappan
Khasnáa parfüm
Tekintse meg hygienikus kirakatomat.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a Janzatelepen lévő volt Kakas-féle vendégelőt átvettém és azt elsőrangú kiszolgálás mellett tovább vezetem.

A n. é. közönség szíves partifogását kéri **SPATH vendégfog.**

Bérbéud Jéban Birutur-ul-u. 2. sz. alatti egy kétszoba-konyhás lakás mellékkeliséggel.

Nincstöbbé piszkos kéz!

Ha **SIRAX** kézműsö homokszappant használ. Minden munkásnak nélkülözhetetlen.

Ház-összeomlás! Szerdán délután eddig még ismeretlen okból a rendőrség mellett lévő Junger-féle ház összeomlott. Eddig 3 sebesült és 1 halotat szedtek ki a romok alól.

Girbóván ur programja:

Pojkoltán kell az összes lapokat amely minket krutisáráni mészélez, mert ez az az szajószabadságom.

Egy gyakorolt cipőragasztó és egy tűzőző valamint egy fiú és egy leány tanulóknak felvételük. **Albert Ferenc** cipő- és fűtőszék készítő, Petroşeni, Sr. A. Válcu (volt Régi Váglóid u.) 2 szám. Ugyanott egy üztelhezéző kiadó.

Hitel tudósító (Credinformációs) irodánk részére megbízható, pontos és precíz kontroll-velevező tudósítók sűrűs ajánlatát kérjük az ország minden részéből a szokásos iszkázattal ad felhívást az országos hiteludósító iroda Grádes-Mare, Sr. Jókai 17.

Varró és tanulóanyok felvételei. Emma, mechanikai kotóműveinél Petroşeni-ben.

A Zsoldos tanítészeti Magyarországi legrégibb, legismertebb és legnagyobb középiskolai előkézőző tanítészeti. Tanulmányaikban elmaradt tanulóik rönléteit révén. Egy év leforgása alatt négy osztályban is vizsgáztaknak a tanítészeti tanítványai állami középiskolákban. A Zsoldos tanítészeti tanítványának sikeres vizsgáztát teljes anyagi felelősséggel látva. Levélbéli kérdészködésre készséggel ad felhívást az országos középiskolákban. A Zsoldos tanítészeti tanítványának sikeres vizsgáztát teljes anyagi felelősséggel látva. Levélbéli kérdészködésre készséggel ad felhívást az országos középiskolákban. A Zsoldos tanítészeti tanítványának sikeres vizsgáztát teljes anyagi felelősséggel látva. Levélbéli kérdészködésre készséggel ad felhívást az országos középiskolákban.

Saját érdeke mindenkinél tudomásul venni, hogy a **Bodnár Testvérek** (Petroşeni) a Parkkal szemben, **„Favorit”** elnevezésű új adó létférőhíreménygyárai létesítések, ahol **külföldi szabadzsunk** vezetésre ad a leggyorsabbra kezdve, a legköltségsébbre igényekkel is legelőző létférőhíreményk készülnek. Kész létférőhíremény tartumk állandóan raklórán — valamint megkelt utáni rendeléseket vállallunk — a rendelő által hozott anyagból vagy nálunk kiválasztott anyagból. Jól legyész meg, hogy mikor e ciklusok szünetel a **Bodnár Testvérek** Petroşeni, **„Favorit”** létférőhíreménygyárban mindenkor a legkezelebb, legjobbat és legelőzőbb kaphatja — gyári árban, első kezébb.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy a Sr. A. Válcu (volt Régi Váglóid u.) 2 szám alatti kézmunka cipőüzlet, nyitottam Élváltoztól minden e szakmában és különlele Örtöpid cipők elkészítésére, valamint a legfinomabb cipőktől a leggyorsabbra és a legújanyosabbban. Tisztelettel: **Albert Ferenc** cipő- és fűtőszék készítő Petroşeni.

Bekanntmachung.

Mit Anfang September i. L. beginnt Gefertigter, in deutscher Sprache, neue Lehrurse, in Gruppen mit 2, 3, 4 und höchstens 5 Schülern oder Schülerinnen.

Mich. Pelger

aus Fehrlaus.

Hier sind auch Möbel für ein Zimmer zu haben.

SZERKESZTŐI ÜZENET.

Girbóván Simeon, Lupeni. Azt mindha tudjuk, hogy tehetségeselek a társaságilag határos, az azt csak most tudtuk meg, hogy amíg maga is fű a Brassói Lapok ellen a bojkottot szervezte, addig titokban mindennap megvette és elolvasta a Brassói Lapok minden példányát. Mindenestre ligetvii fogjuk és alkalmadán ráterünk a „multa” is, kicsi simónka.

Várkonyi Mihály játszik szombaton és vasárnap a **„DIADAL”** című szenzációs drámában.

Az **Uránia** mozgóban.

Az **„Uj Génuszt”,** a művészet és irodalom komódit viszik országban. Minden novellája iradalmi érték. Minden része művészi és a képei csodálatosak. Szerkesztő: Franyó Zoltán.

10 könyv 100 leiórt a Grósz hirlap-áruhádjában.

Keleti Sándor „Kék Könyve” az erdélyi könyvpiaci szenzációja. Kapható Grósz Vilmos hirlapáruhádjában.

Consumul muncitorilor din Valea-Jiului S. A. Petroșeni

FILIALE: VULCAN, ANINOASA, PETRILA

In Petroșeni: Str. Mihai Viteazul 11 și In Piața Str. Regele Ferdinand 17.

Face comerț de măcelărie, mezeluri, brutărie, coloniale, manufactură (textile), tutun, sare, săpun, cereale și de ori ce alte articole necesare gospodăriilor

Vinde la toată lumea, mai efin ca ori unde!

Zsilvölgyi Munkás Szövetkezet Részvénytársaság Petroșeni

FIÓKOK: VULKÁN, ANINOSZA, PETRILA

Petroșeni: Str. Mihai Viteazul 11 és Str. Regele Ferdinand 17, a Piacon.

Foglalkozik a kereskedelem minden ágával. Ajánlja dusan felszerelt fűszer, termény, divatáru, dohány, só, szappan, husáru és hideg felvágott raktárát.

Legolcsóbb beszerzési forrás!

Pontos kiszolgálás!

TELEFON

BIUROU
CENTRAL
No. 66.

MAGAZIN
No. 65.

Fogorvosi műterm. St. Regele Ferdinand szemben a gár. keleti templommal. Nyitva reggel 8-12-ig és délután 2-6-ig. Ugyanott fogasztat munkák részletfizetésre is.

Ide figyeljen!

Ha finom szalámit, disznóságot, pástétomot és bármilyen hidegfelvágottat akar, úgy forduljon bizalommal

DAHINTEN
hidegfelvágott és szalámitágyárhoz
Sebeșul-săsesc — Szászsebes
(Jud. Sibiu megye.)

Harisnyák

ujra fejelésre és mindenféle új harisnyák készítésére a legutányosabb árak mellett elfogad

„Emma” mechanikai kötőintézet
Str. Prieten Nicolae (Május-ú.)

8—26

Ha élet és balesetbiztosítást akar kötni, úgy forduljon bizalommal

AZ „ORIENT”

biztosító intézethez, amely mindenképpen garancia arra, hogy nála biztosítsuk magunkat a legutányosabban.

Főgűgynökség: Petroșeni. Vezető: Kiss László, aki minden ügyben szívesen ad felvilágosítást.

Ön hiába dobja ki a pénzt, ha nem vásárol a

„Turul”

cipőüzlet

Petroșeni fiókiában.
Strada Regele Ferdinand.

Lőwy Sándor versenyáruhaza Petroșeni

Kézmű, textiláru és készruha-raktár nagyban és kicsinyben.

Értesítés!

Értesitem az igen tisztelt vevőimet, hogy a nyári áruk árait a mai naptól kezdve **10%-al** leszállítottam.

Tisztelettel:
Lőwy Sándor

Olcsó házhelyek!

A városban lent a társulati kolónia mellett kisebb nagyobb parcellákban kaphatók. Tekintve, hogy a rendkívüli érdeklődés miatt már csak igen korlátozott számban állnak e helyek rendelkezésükre így ajánlatos mindenki részére, hogy mielőbb jelentse be igényeit a „Zsilvölgyi Napló” kiadói hivatalában.

Uzina Electrică Societate pe Acții Petroșeni.

Anyagraktára:

tart mindenemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. Csillárok izzóámpák és főzőkészülékek a legutányosabb áron.

Részelűgyára:

használt részelőket és ráspolyokat bármilyen mennyiségben a legrövidebb időn belül újrávág. Új részelőket és ráspolyokat állandó raktár. Javítóműhelye: elvállal mindenemű elektromos és lakatos munkát.

Steaua României

román biztosító intézet București

elvállal a legutányosabb feltételek mellett bányászokat is biztosításra

Főgűgynökség Petroșeni

Strada Regele Ferdinand 54. (volt Fehér-féle udvar)

Van Önnek fogalma arról, hogy a

Derby

cipő vezet a divatot?

Petroșeni Str. Reg. Ferdinand n.